

## **Niederschrift**

über die 34. öffentliche Sitzung  
**des Ausschusses für Sicherheit, Recht, Integration und Gleichstellung**  
am Donnerstag, 29.10.2009, 17.00 Uhr,  
im Kommissionszimmer I, Rathaus, Kassel

**Anwesende:** Siehe Anwesenheitsliste  
(Bestandteil der Niederschrift)

### **Tagesordnung:**

1. Öffentlich-rechtliche Vereinbarung über die Wahrnehmung des Betriebsärztlichen Dienstes für die Kreisverwaltung Kassel 101.16.1441
2. Interessenausgleichsvereinbarung zwischen der Stadt Baunatal, der Hütt-Brauerei und der Stadt Kassel zur Einleitung von Brauereiabwasser in das Kanalnetz der Stadt Kassel 101.16.1464
3. KVV Kasseler Verkehrs- u. Versorgungs-GmbH - Nachtrag zum Konsolidierungsvertrag 101.16.1469
4. KFW Kasseler Fernwärme GmbH 101.16.1470
5. Satzung zur Änderung der Satzung der Abfallwirtschaft im Gebiet der Stadt Kassel (Abfallwirtschafts- und -gebührensatzung) vom 05.11.2001 in der Fassung der Vierten Änderung vom 08.12.2008 (Fünfte Änderung) 101.16.1482

Vorsitzender Kieselbach eröffnet die mit der Einladung vom 21. Oktober 2009 ordnungsgemäß einberufene 34. öffentliche Sitzung des Ausschusses für Sicherheit, Recht, Integration und Gleichstellung, begrüßt die Anwesenden und stellt die Beschlussfähigkeit fest.

### **Zur Tagesordnung**

Änderungswünsche zur Tagesordnung werden von Seiten der Ausschussmitglieder nicht vorgetragen, so dass Vorsitzender Kieselbach die Tagesordnung in der vorliegenden Form feststellt.

**1. Öffentlich-rechtliche Vereinbarung über die Wahrnehmung des Betriebsärztlichen Dienstes für die Kreisverwaltung Kassel**

Vorlage des Magistrats  
- 101.16.1441 -

**Antrag**

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

„Dem Abschluss einer öffentlich-rechtlichen Vereinbarung über die im Rahmen einer Beistandsleistung wahrgenommenen Aufgaben des Betriebsärztlichen Dienstes von Stadt und Landkreis Kassel wird zugestimmt.“

Der Ausschuss für Sicherheit, Recht, Integration und Gleichstellung fasst bei

Zustimmung: einstimmig

Ablehnung: --

Enthaltung: --

den

**Beschluss**

Der Stadtverordnetenversammlung wird empfohlen, folgenden Beschluss zu fassen:

Dem Antrag des Magistrats betr. Öffentlich-rechtliche Vereinbarung über die Wahrnehmung des Betriebsärztlichen Dienstes für die Kreisverwaltung Kassel, 101.16.1441, wird **zugestimmt**.

Berichtersteller/-in: Stadtverordneter Liebetrau

**2. Interessenausgleichsvereinbarung zwischen der Stadt Baunatal, der Hütt-Brauerei und der Stadt Kassel zur Einleitung von Brauereiabwasser in das Kanalnetz der Stadt Kassel**

Vorlage des Magistrats  
- 101.16.1464 -

**Antrag**

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

„Der Interessenausgleichsvereinbarung zwischen der Stadt Baunatal, der Hütt-Brauerei und der Stadt Kassel zum Anschluss der Hütt-Brauerei (Baunatal-Rengershausen) an die öffentliche Abwasseranlage der Stadt Kassel wird zugestimmt.“

Der Ausschuss für Sicherheit, Recht, Integration und Gleichstellung fasst bei  
Zustimmung: einstimmig  
Ablehnung: --  
Enthaltung: --  
den

## **Beschluss**

Der Stadtverordnetenversammlung wird empfohlen, folgenden Beschluss zu fassen:

Dem Antrag des Magistrats betr. Interessenausgleichsvereinbarung zwischen der Stadt Baunatal, der Hütt-Brauerei und der Stadt Kassel zur Einleitung von Brauereiabwasser in das Kanalnetz der Stadt Kassel, 101.16.1464, wird **zugestimmt**.

Berichtersteller/-in: Stadtverordneter Kortmann

- 3. KVV Kasseler Verkehrs- u. Versorgungs-GmbH  
- Nachtrag zum Konsolidierungsvertrag**  
Vorlage des Magistrats  
- 101.16.1469 -

### **Antrag**

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

1. Dem Nachtrag zum Konsolidierungsvertrag in der Fassung vom 21.07.2008 wird nach Maßgabe des beigefügten Vertragsentwurfs zugestimmt.
2. Der Vereinbarung über die Betrauung der Kasseler Verkehrs-Gesellschaft AG mit gemeinwirtschaftlichen Verpflichtungen zur Durchführung des auf Genehmigungen nach dem Personenbeförderungsgesetz beruhenden ÖPNV in Kassel wird nach Maßgabe des beigefügten Entwurfs zugestimmt.
3. Der Magistrat wird ermächtigt, die zur Umsetzung der Beschlüsse erforderlichen Erklärungen in der jeweils rechtlich gebotenen Form abzugeben. Die Ermächtigung umfasst auch die Vornahme etwaiger redaktioneller Ergänzungen, Änderungen oder Streichungen.

Der Ausschuss für Sicherheit, Recht, Integration und Gleichstellung fasst nach kurzer Aussprache bei

Zustimmung: einstimmig

Ablehnung: --

Enthaltung: Kasseler Linke.ASG  
den

## **Beschluss**

Der Stadtverordnetenversammlung wird empfohlen, folgenden Beschluss zu fassen:

Dem Antrag des Magistrats betr. KVV Kasseler Verkehrs- u. Versorgungs-GmbH - Nachtrag zum Konsolidierungsvertrag, 101.16.1469, wird **zugestimmt**.

Berichterstatter/-in: Stadtverordneter Friedrich

#### **4. KFW Kasseler Fernwärme GmbH**

Vorlage des Magistrats

- 101.16.1470 -

#### **Antrag**

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

1. Der Übernahme des Geschäftsanteils an der Kraftwerk Kassel Verwaltungsgesellschaft mbH in Höhe von 30.678 € (60 %) zum Kaufpreis von 800.000 € zzgl. 19% Umsatzsteuer wird nach Maßgabe des beigefügten Geschäftsanteilskauf- und Übertragungsvertrages zugestimmt (Anlage 1).
2. Der Magistrat wird ermächtigt, die zur Umsetzung des Beschlusses erforderlichen Erklärungen in der jeweils rechtlich gebotenen Form rechtsverbindlich abzugeben. Die Ermächtigung umfasst auch die Vornahme etwaiger redaktioneller Ergänzungen, Änderungen, Streichungen oder Klarstellungen.

Der Ausschuss für Sicherheit, Recht, Integration und Gleichstellung fasst bei  
Zustimmung: einstimmig  
Ablehnung: --  
Enthaltung: --  
den

## Beschluss

Der Stadtverordnetenversammlung wird empfohlen, folgenden Beschluss zu fassen:

Dem Antrag des Magistrats betr. KFW Kasseler Fernwärme GmbH, 101.16.1470, wird **zugestimmt**.

Berichterstatter/-in:            Stadtverordneter Selbert

- 5.     **Satzung zur Änderung der Satzung der Abfallwirtschaft im Gebiet der Stadt Kassel (Abfallwirtschafts- und -gebührensatzung) vom 05.11.2001 in der Fassung der Vierten Änderung vom 08.12.2008 (Fünfte Änderung)****  
Vorlage des Magistrats  
- 101.16.1482 -

### **Antrag**

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

„Die Stadtverordnetenversammlung beschließt die in der Anlage zu dieser Vorlage beigefügte Satzung zur Änderung der Satzung der Abfallwirtschaft im Gebiet der Stadt Kassel (Abfallwirtschafts- und -gebührensatzung) vom 05.11.2001 in der Fassung der Vierten Änderung vom 08.12.2008 (Fünfte Änderung) in der aus der Anlage 1 zu dieser Vorlage ersichtlichen Fassung.“

Im Rahmen der Aussprache wird intensiv und kontrovers über die Aufgaben des Fachausschusses diskutiert.

Der Ausschuss für Sicherheit, Recht, Integration und Gleichstellung fasst bei  
Zustimmung: SPD (2), B90/Grüne (2)  
Ablehnung: CDU (4), Kasseler Linke.ASG (1), FDP (1)  
Enthaltung: --  
den

## **Beschluss**

Der Stadtverordnetenversammlung wird empfohlen, folgenden Beschluss zu fassen:

Der Antrag des Magistrats betr. Satzung zur Änderung der Satzung der Abfallwirtschaft im Gebiet der Stadt Kassel (Abfallwirtschafts- und -gebührensatzung) vom 05.11.2001 in der Fassung der Vierten Änderung vom 08.12.2008 (Fünfte Änderung), 101.16.1482, wird **abgelehnt**.

Berichterstatter/-in: Stadtverordnete Schmidt

**Ende der Sitzung:** 17.35 Uhr

Wolfram Kieselbach  
Vorsitzender

Elisabeth Spangenberg  
Schriftführerin

## Anwesenheitsliste

zur 34. öffentlichen Sitzung des Ausschusses für Sicherheit, Recht,  
Integration und Gleichstellung  
am **Donnerstag, 29.10.2009, 17.00 Uhr**  
im Kommissionszimmer I, Rathaus, Kassel

### Mitglieder

Wolfram Kieselbach, CDU  
Vorsitzender

Wolfram Kieselbach

Peter Liebetrau, SPD  
1. stellvertretender Vorsitzender

Peter Liebetrau

Frank Oberbrunner, FDP  
2. stellvertretender Vorsitzender

i.v. Frank Oberbrunner

Dr. Manuel Eichler, SPD  
Mitglied

entschuldigt

Elfi Heusinger von Waldegge, SPD  
Mitglied

entschuldigt

Gabriele Jakat, SPD  
Mitglied

G. Jakat

Elena Seewald, SPD  
Mitglied

entschuldigt

Friedhelm Alster, CDU  
Mitglied

Friedhelm Alster

Stefan Kortmann, CDU  
Mitglied

Stefan Kortmann

Johann Thießen, CDU  
Mitglied

J. Thießen

Wolfgang Friedrich, B90/Grüne  
Mitglied

Wolfgang Friedrich

Ruth Fürsch, B90/Grüne  
Mitglied

i.v. Ruth Fürsch

Axel Selbert, Kasseler Linke.ASG  
Mitglied

Axel Selbert

**Teilnehmer mit beratender Stimme**

Bernd Wolfgang Häfner, FWG  
Stadtverordneter

\_\_\_\_\_

Nuray Yildirim, AUF Kassel  
Stadtverordnete

\_\_\_\_\_

Yasemin Yildiz,  
Vertreterin des Ausländerbeirates

\_\_\_\_\_

**Magistrat**

Dr. Jürgen Barthel, SPD  
Stadtkämmerer

\_\_\_\_\_

Bertram Hilgen, SPD  
Oberbürgermeister

\_\_\_\_\_

Norbert Witte, CDU  
Stadtbaurat

\_\_\_\_\_

**Schriftführung**

Elisabeth Spangenberg,  
Schriftführerin

\_\_\_\_\_

Spangenberg

**Verwaltung/Gäste**

Fremdverkehr

\_\_\_\_\_

Kämmerei- und Steuer

\_\_\_\_\_

Gerd Walter 1 G-131-

\_\_\_\_\_

S. B  
Gerd Walter

\_\_\_\_\_

Walter Di Hohlberg Kassel

\_\_\_\_\_

Krebs - 30 -

\_\_\_\_\_

Heidrich - 20 -

\_\_\_\_\_

LITBERG - 30 -

\_\_\_\_\_

Wagner

\_\_\_\_\_

Rechtsamt

\_\_\_\_\_

